

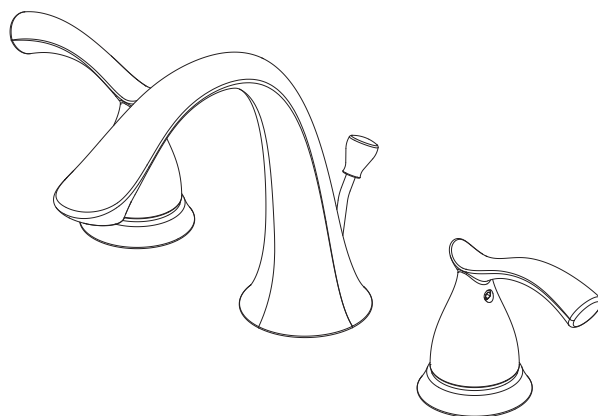
PLEASE RETAIN FOR YOUR RECORDS
POR FAVOR GUARDA ESTA INFORMACIÓN EN TUS ARCHIVOS
VEUILLEZ CONSERVER POUR VOS DOSSIERS



TWO HANDLE LAVATORY FAUCET
MODEL 67392-6101 67392-6104

GRIFO PARA BAÑO, DE DOS LLAVES
MODELO 67392-6101 67392-6104

ROBINET DE LAVABO À DEUX POIGNÉES
MODÈLE 67392-6101 67392-6104

**ENGLISH**

HELP LINE

**IF YOU NEED INSTALLATION ASSISTANCE,
REPLACEMENT PARTS, OR HAVE QUESTIONS
REGARDING OUR WARRANTY, PLEASE CALL OUR
PRODUCT CONSULTANTS AT:
1-877-580-5682**

CAUTION-TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:

ALWAYS TURN OFF WATER SUPPLY BEFORE REMOVING EXISTING FAUCET OR REPLACING ANY PART OF THE FAUCET. OPEN THE FAUCET HANDLE TO RELIEVE WATER PRESSURE AND ENSURE THAT WATER IS COMPLETELY SHUT OFF.

CARE INSTRUCTIONS:

**TO PRESERVE THE FINISH OF YOUR FAUCET,
APPLY NON-ABRASIVE WAX. ANY CLEANERS
SHOULD BE RINSED OFF IMMEDIATELY. DO NOT
USE ABRASIVE CLEANERS ON THE FAUCET.**

ESPAÑOL

LÍNEA DE AYUDA

**SI NECESITAS ASISTENCIA PARA LA
INSTALACIÓN, PIEZAS DE REPUESTO O TIENES
PREGUNTAS SOBRE NUESTRA GARANTÍA, LLAMA
A NUESTROS ASESORES DE PRODUCTO AL:
1-877-580-5682**

**PRECAUCIÓN - CONSEJOS PARA
RETIRAR EL GRIFO VIEJO:**

CIERRA SIEMPRE EL SUMINISTRO DE AGUA ANTES DE RETIRAR UN GRIFO EXISTENTE O REEMPLAZAR ALGUNA PARTE DEL MISMO. ABRE LA LLAVE DEL GRIFO PARA ALIVIA LA PRESIÓN DE AGUA Y ASEGÚRATE DE QUE EL SUMINISTRO DE AGUA ESTÁ CERRADO POR COMPLETO.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:

**PARA PRESERVAR EL ACABADO DE TU GRIFO,
USA SÓLO CERA NO ABRASIVA. CUALQUIER
PRODUCTO DE LIMPIEZA DEBE SER ENJUAGADO
INMEDIATAMENTE. NO USES LIMPIADORES
ABRASIVOS EN EL GRIFO.**

FRANÇAIS

AIDE EN LIGNE

**SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE POUR
L'INSTALLATION, DE PIÈCES DE RECHANGE OU
SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA
GARANTIE, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOS
SPÉCIALISTES DES PRODUITS AU 1 877
580-5682**

MISE EN GARDE - CONSEILS POUR LE RETRAIT DE L'ANCIEN ROBINET:

**FERMEZ TOUJOURS L'ARRIVÉE EN EAU AVANT DE
RETIRER LE ROBINET EXISTANT OU D'EN
REEMPLACER UNE PIÈCE QUELCONQUE. OUVREZ
LA MANETTE DU ROBINET POUR LA LIBÉRER
PRESSION D'EAU ET VOUS ASSURER QUE L'EAU
EST COMPLÈTEMENT COUPÉE.**

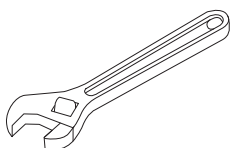
ENTRETIEN:

**POUR PRÉSERVER LE FINI DE VOTRE ROBINET,
APPLIQUEZ UNE CIRE NON ABRASIVE. RINCEZ
IMMÉDIATEMENT TOUT NETTOYANT. N'UTILISEZ
AUCUN NETTOYANT ABRASIF SUR LE ROBINET.**

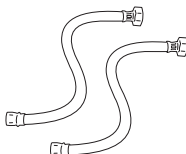
YOU MAY NEED / PUEDES NECESITAR / VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN



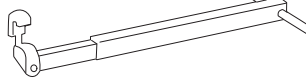
Googles
Gafas de seguridad
Lunettes de protection



Wrench
Llave
Clé



(2) Supply lines
Líneas de suministro
Conduites d'alimentation



Basin Wrench
Llave para grifería
Clé pour lavabo

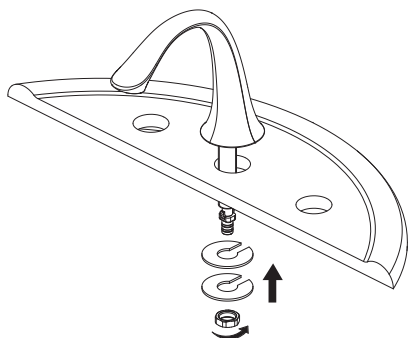


Sealant Tape
Cinta Selladora
Ruban d'étanchéité



Plumber's Putty
Masilla de Plomero
Mastic de plomberie

1

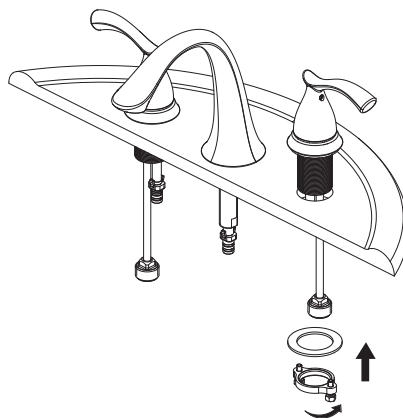


SHUT OFF WATER SUPPLIES. PLACE SPOUT THROUGH MOUNTING HOLE IN SINK, SECURE SPOUT WITH RUBBER WASHER, METAL WASHER AND NUT.

CIERRA LOS SUMINISTROS DE AGUA. COLOCA EL CONDUCTO A TRAVÉS DEL ORIFICIO DE MONTAJE EN EL LAVABO. LUEGO, ASEGURA EL CONDUCTO CON LA ARANDELA DE GOMA, LA ARANDELA METÁLICA Y LA TUERCA.

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU. PLACEZ LE BEC DANS LE TROU DE FIXATION ET FIXEZ-LE À L'AIDE D'UNE RONDELLE EN CAOUTCHOUC, D'UNE RONDELLE EN MÉTAL ET D'UN ÉCROU.

2

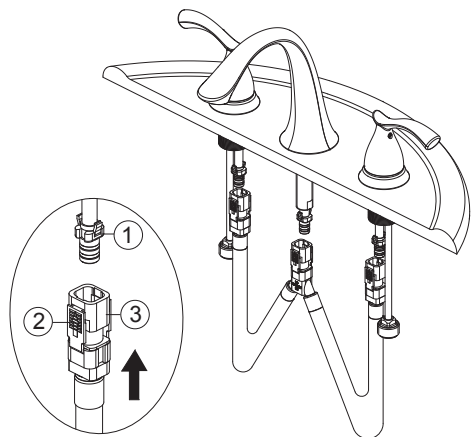


SLIDE HOT AND COLD END VALVES THROUGH SINK MOUNTING HOLES. MAKE SURE LONG TUBES ARE INSTALLED AWAY FROM SPOUT. NOTE: HOT SIDE END VALVE IS LABELED. SECURE END VALVES WITH WASHERS AND NUTS. HAND TIGHTEN NUTS ONTO SHANK. LOCK NUTS INTO POSITION BY TIGHTENING SCREWS.

DESLEZA LAS VÁLVULAS PARA AGUA CALIENTE Y FRÍA A TRAVÉS DE LOS ORIFICIOS DE MONTAJE DEL LAVAMANOS. VERIFICA QUE LOS TUBOS LARGOS ESTÉN LEJOS DEL CAÑO. NOTA: LA VÁLVULA DE AGUA CALIENTE ESTÁ ETIQUETADA. ASEGURA LAS VÁLVULAS CON ARANDELAS Y TUERCAS. ASEGURA LAS TUERCAS AL VÁSTAGO, APRETANDO CON LA MANO. FIJA LAS TUERCAS EN POSICIÓN, APRETÁNDOLAS.

INSÉREZ LES ROBINETS D'ARRÊTS CHAUD ET FROID DANS LES TROUS DE FIXATION DU LAVABO. VEILLEZ À CE QUE LES LONGS TUBES NE SOIENT PAS INSTALLÉS PRÈS DU BEC. REMARQUE : LE ROBINET D'ARRÊT DE L'EAU CHAUDE EST ÉTIQUETÉ « CHAUD ». FIXEZ FERMEMENT LES ROBINETS D'ARRÊT AU MOYEN DE RONDELLES ET D'ÉCROUS. SERREZ LES ÉCROUS À LA MAIN SUR LA TIGE DE FIXATION. PLACEZ LES ÉCROUS DE BLOCAGE DANS LA BONNE POSITION EN SERRANT LES VIS.

3



ALIGN TABS (1) AND (2) ON QUICK CONNECTS (3). PUSH QUICK CONNECT HOUSING FIRMLY UPWARD AND SNAP ONTO RECEIVING TUBE TAB. PULL DOWN MODERATELY TO ENSURE CONNECTION HAS BEEN MADE.

IF IT IS NECESSARY TO REMOVE QUICK CONNECT, SQUEEZE TABS ON HOSE BETWEEN INDEX FINGER AND THUMB, THEN PULL DOWN TO DISCONNECT.

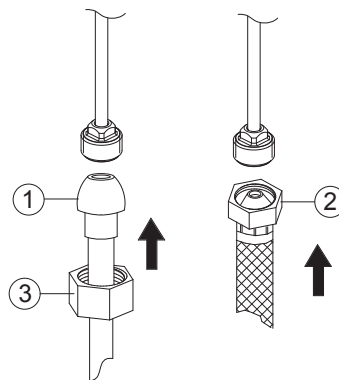
ALINEA LAS PESTAÑAS (1) Y (2) CON LOS CONECTORES (3). PRESIONA FIRMEMENTE LA CARCASA DE CONEXIÓN RÁPIDA HACIA ARRIBA HASTA QUE ENCAJE EN LA PESTAÑA DEL TUBO. HÁLALA LIGERAMENTE HACIA ABAJO PARA VERIFICAR QUE LA CONEXIÓN SE REALIZÓ.

SI ES NECESARIO, RETIRA LA CONEXIÓN RÁPIDA, APIERTA LAS PESTAÑAS DE LA MANGUERA CON EL DEDO ÍNDICE Y EL PULGAR, Y HALA HACIA ABAJO PARA DESCONECTARLA.

ALIGNEZ LES LANGUETTES (1) ET (2) SUR LES CONNECTEURS À BRANCHEMENT RAPIDE (3). PUSSEZ FERMEMENT LE CONNECTEUR À BRANCHEMENT RAPIDE VERS LE HAUT, ET ENCLENCHEZ-LE DANS LA LANGUETTE DU TUYAU RÉCEPTEUR. TIREZ LÉGÈREMENT VERS LE BAS POUR VÉRIFIER QU'IL EST BIEN ENCLENCHÉ.

S'IL VOUS FAUT ABSOLUMENT RETIRER LE CONNECTEUR À BRANCHEMENT RAPIDE, APPUYEZ SUR LES LANGUETTES DU TUYAU AVEC L'INDEX ET LE POUCE, ET TIREZ VERS LE BAS POUR DÉBRANCHER.

4

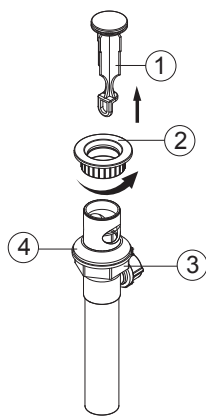


MAKE CONNECTIONS TO WATER LINES. USE 1/2" I.P.S. FAUCET CONNECTIONS (2) OR USE SUPPLY LINE COUPLING NUTS (NOT INCLUDED) (3) WITH 3/8" O.D. BALL-NOSE RISER (1). USE WRENCHES TO TIGHTEN CONNECTIONS. DO NOT OVERTIGHTEN.

CONECTA A LAS LÍNEAS DE SUMINISTRO. USA CONEXIONES DE GRIFOS DE 1/2" I.P.S (2) O LAS TUERCAS DE ACOPLAMIENTO DE LÍNEAS DE SUMINISTRO INCLUIDAS (NO INCLUYE) (3) CON UN TUBOS MONTANTES DE BOLA DE DIÁMETRO EXTERIOR DE 3/8" (1). USA LLAVES PARA APRETAR LAS CONEXIONES. NO APIERTES DEMASIADO.

BRANCHEZ L'ALIMENTATION EN EAU. UTILISEZ UN RACCORD DE ROBINET I.P.S (2) DE 1,27 CM (1/2 PO) OU UTILISEZ DES ÉCROUS D'ACCOUPEMENT (NON COMPRIS) (3) POUR CONDUITE D'ALIMENTATION AVEC COLONNE MONTANTE À EMBOUT ARRONDI AU DIAMÈTRE EXTÉRIEUR DE 0,95 CM (3/8 PO) (1). UTILISEZ LA CLÉ POUR SERRER LES RACCORDES. NE SERREZ PAS TROP.

5

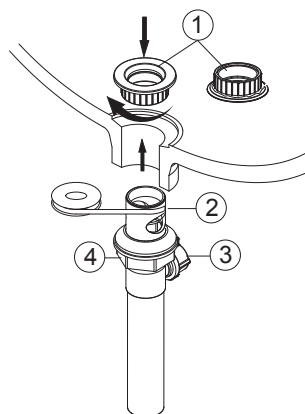


TO INSTALL POP-UP ASSEMBLY. REMOVE STOPPER (1) AND FLANGE (2). SCREW NUT (3) ALL THE WAY DOWN. PUSH GASKET (4) DOWN.

PARA INSTALAR EL ENSAMBLAJE EMERGENTE. RETIRA EL TOPE (1) Y LA BRIDA (2). ENROSCA LA TUERCA (3) HASTA EL LÍMITE. PRESIONA LA JUNTA (4).

POUR INSTALLER LE SYSTÈME D'ÉVACUATION MÉCANIQUE. RETIREZ LA BONDE (1) ET LA BRIDE (2). VISSEZ L'ÉCROU (3) ENTIÈREMENT. GLISSEZ LE JOINT (4) VERS LE BAS.

6

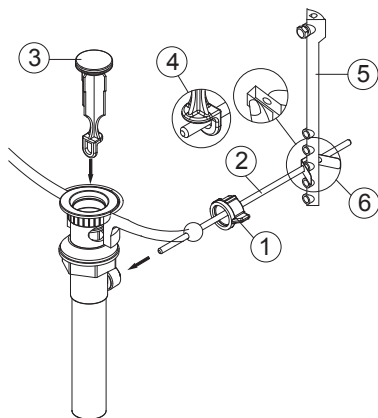


APPLY PLUMBER'S PUTTY OR CAULK TO THE UNDERSIDE OF THE FLANGE (1). APPLY THREAD SEALANT TAPE TO THE TOP THREADS OF THE BODY (2). INSERT BODY (2) INTO SINK. SCREW FLANGE ONTO BODY. PIVOT HOLE (3) MUST FACE THE BACK OF THE SINK. TIGHTEN NUT/ GASKET (4), DO NOT OVER TIGHTEN. CLEAN EXCESS PUTTY.

APLICA MASILLA DE PLOMERO O PASTA SELLADORA EN EL LADO INFERIOR DE LA BRIDA (1). COLOCA CINTA SELLADORA EN LAS ROSCAS SUPERIORES DEL CUERPO (2). INSERTA EL CUERPO (2) EN EL LAVAMANOS. ATORNILLA LA BRIDA AL CUERPO. EL ORIFICIO DE PIVOTE (3) DEBE MIRAR HACIA LA PARTE TRASERA DEL LAVAMANOS. APRIETA LA TUERCA/JUNTA (4), NO APRIETES DEMASIADO. LIMPIA EL EXCESO DE MASILLA.

APPLIQUEZ DU MASTIC DE PLOMBERIE OU DU CALFEUTRE SUR LE DESSOUS DE LA BRIDE (1). APPLIQUEZ DU RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ POUR JOINTS FILETÉS SUR LE FILETAGE SUPÉRIEUR DU CORPS (2). INSÉREZ LE CORPS (2) DANS LE LAVABO. VISSEZ LA BRIDE SUR LE CORPS. LE TROU DU PIVOT (3) DOIT ÊTRE ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE DU LAVABO. SERREZ L'ÉCROU/JOINT (4), MAIS NE SERREZ PAS TROP. NETTOYEZ L'EXCÉDENT DE MASTIC.

7

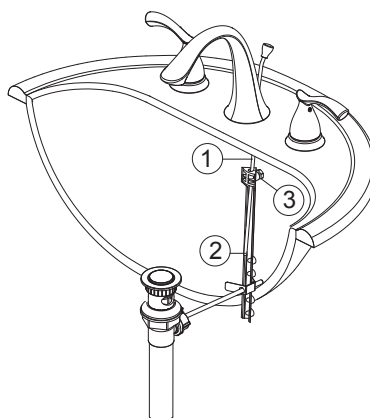


REMOVE PIVOT NUT (1). INSTALL HORIZONTAL ROD (2) AND STOPPER (3) AS NON-REMOVABLE (4). HAND TIGHTEN PIVOT NUT (1). ATTACH HORIZONTAL ROD TO STRAP (5) USING CLIP (6).

RETIRA LA TUERCA DE PIVOTE (1). INSTALA LA VARILLA HORIZONTAL (2) Y EL TAPÓN (3) EN LA POSICIÓN FIJA (4). APRIETA LA TUERCA DE PIVOTE CON LA MANO (1). SUJETA LA VARA HORIZONTAL A LA CORREA (5) CON UN GANCHO (6).

RETIREZ L'ÉCROU DU PIVOT (1). INSTALLEZ LA TIGE HORIZONTALE (2) ET LA BONDE (3) EN POSITION NON AMOVIBLE (4). SERREZ L'ÉCROU DU PIVOT À LA MAIN (1). FIXEZ LA TIGE HORIZONTALE À L'ÉTRIER À PATTES (5) À L'AIDE DE LA PINCE (6).

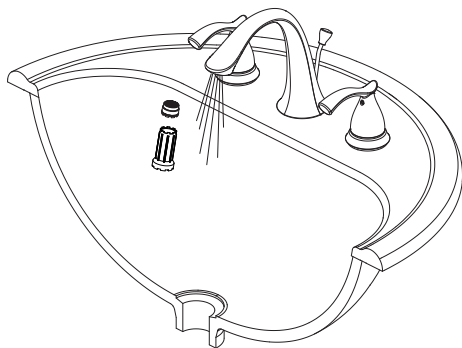
8



INSERT LIFT ROD (1) THROUGH FAUCET AND INTO STRAP (2). TIGHTEN SCREW (3).

INSERTA LA VARA DEL AIREADOR (1) A TRAVÉS DEL GRIFO Y LA CORREA (2). APRIETA EL TORNILLO (3).

INSÉREZ LA TIGE DE LEVAGE (1) DANS LE ROBINET, PUIS DANS L'ÉTRIER À PATTES (2). SERREZ LA VIS (3).



IMPORTANT: AFTER INSTALLATION IS COMPLETED, REMOVE AERATOR WITH PLASTIC WRENCH. TURN ON WATER SUPPLY AND ALLOW BOTH HOT AND COLD WATER TO RUN FOR AT LEAST ONE MINUTE EACH. WHILE WATER IS RUNNING, CHECK FOR LEAKS. REPLACE AERATOR.

IMPORTANTE: LUEGO DE HABER TERMINADO LA INSTALACIÓN, quite el aireador con una llave plástica. abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. mientras el agua corre, controle que no haya pérdidas. reemplace el aireador.

IMPORTANT : UNE FOIS L'INSTALLATION TERMINÉE, retirez l'aérateur à l'aide de la clé en plastique. ouvrez l'alimentation d'eau et laissez couler l'eau chaude et l'eau froide au moins une minute chacune. pendant que l'eau coule, vérifiez s'il y a des fuites. remplacez l'aérateur.

MAINTENANCE

IF FAUCET LEAKS FROM SPOUT OUTLET -SHUT OFF WATER SUPPLIES-REPLACE CARTRIDGE (1).

NOTE: INSTALL CARTRIDGE (1) CORRECTLY FOR PROPER HANDLE ROTATION.

MANTENIMIENTO

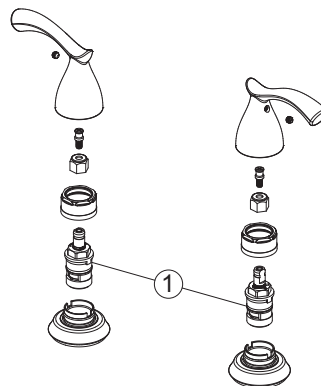
SI LA LLAVE TIENE FILTRACIONES DEL PICO DEL TUBO DE SALIDA-CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA-REEMPLACE EL ENSAMBLE DE LA UNIDAD DE LA ESPIGA (1).

NOTE: INSTALE LAS ESPIGAS (1) CORRECTAMENTE PARA OBTENER UNA ROTACIÓN DEBIDA.

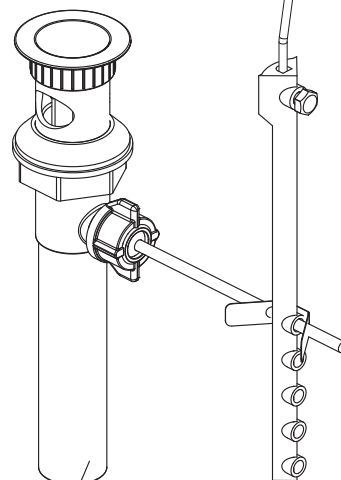
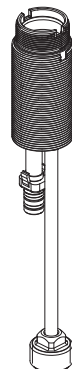
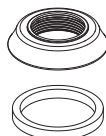
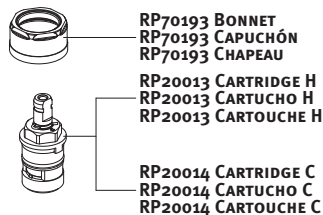
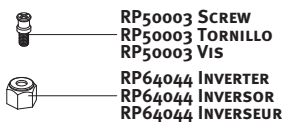
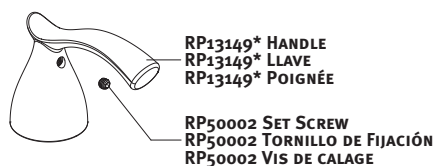
ENTRETIEN

SI LE ROBINET FUT PAR LA SORTIE DU BEC-COUEZ L'EAU PUIS REMPLACEZ L'OBTURATEUR (1).

NOTA: INSTALLER CORRECTEMENT LES OBTURATEURS (1)POUR QUE LES MANETTES TOURNENT DANS LE BON SENS.



*** SPECIFY FINISH**
ESPECIFIQUE EL ACABADO
PRÉCISEZ LE FINI



GLACIER BAY FAUCETS-LIMITED LIFETIME WARRANTY

GLACIER BAY FAUCETS PRODUCTS ARE MANUFACTURED UNDER THE HIGHEST STANDARDS OF QUALITY AND WORKMANSHIP. GLACIER BAY FAUCETS WARRANTS TO THE ORIGINAL PURCHASER THAT THIS FAUCET WILL BE LEAK AND DRIP FREE DURING NORMAL DOMESTIC USE. IF THIS FAUCET SHOULD EVER DEVELOP A LEAK OR DRIP GLACIER BAY FAUCETS WILL FREE OF CHARGE PROVIDE THE PARTS NECESSARY TO PUT THE FAUCET BACK IN GOOD WORKING CONDITION. GLACIER BAY FAUCETS WARRANTS TO THE ORIGINAL PURCHASER, THAT THE SPRAY WILL BE FREE FROM DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP FOR ONE (1) YEAR FROM DATE OF PURCHASE. A REPLACEMENT FOR ANY DEFECTIVE PART WILL BE SUPPLIED FREE OF CHARGE FOR INSTALLATION BY THE PURCHASER. DEFECTS OR DAMAGE CAUSED BY USE OF OTHER THAN AUTHORIZED PARTS ARE NOT COVERED BY THIS WARRANTY. THIS WARRANTY SHALL BE EFFECTIVE FROM DATE OF PURCHASE AS SHOWN ON PURCHASER'S RECEIPT. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG A WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS VALID FOR THE ORIGINAL PURCHASER ONLY AND EXCLUDES INDUSTRIAL, COMMERCIAL, OR BUSINESS USE OF THE PRODUCT, PRODUCT MISUSE, PRODUCT DAMAGE DUE TO INSTALLATION ERROR, WHETHER PERFORMED BY A CONTRACTOR, SERVICE COMPANY, OR YOURSELF. GLACIER BAY FAUCETS WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR LABOR CHARGES OR FOR DAMAGE INCURRED DURING INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT, NOR FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES, PROVINCES AND NATIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE, PROVINCE TO PROVINCE, AND NATION TO NATION. GLACIER BAY FAUCETS WILL ADVISE YOU OF THE PROCEDURE TO FOLLOW IN MAKING WARRANTY CLAIMS. SIMPLY WRITE TO GLACIER BAY FAUCETS AT THE ADDRESS BELOW. EXPLAIN THE DEFECT AND INCLUDE PROOF OF PURCHASE AND YOUR NAME, ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER OR YOU CAN ALSO CALL US AT 1-877-580-5682.

U.S.A. GLACIER BAY FAUCETS	CANADA GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE	YOW YOUR OTHER WAREHOUSE,LLC
2455 PACES FERRY ROAD, N.W.	900-1 CONCORDE GATE	12100 LITTLE CAYMAN DR.
ATLANTA, GA 30339-4024	TORONTO, ON M3C 4H9	BATON ROUGE,LA 70809

GRIFOS GLACIER BAY-GARANTÍA LIMITADA POR VIDA

LOS PRODUCTOS DE GRIFOS GLACIER BAY ESTÁN FABRICADOS BAJO LAS NORMAS MÁS ALTAS DE CALIDAD Y MANUFACTURA. GLACIER BAY FAUCETS GARANTIZA AL COMPRADOR ORIGINAL QUE ESTE GRIFO ESTARÁ LIBRE DE GOTEOS Y FUGAS DURANTE EL USO DOMÉSTICO NORMAL. EN EL CASO DE QUE ESTE GRIFO LLEGASE A TENER GOTEOS O FUGAS, GLACIER BAY FAUCETS LE PROVEERÁ SIN CARGO ALGUNO LOS REPUESTOS NECESARIOS PARA RESTABLECER EL FUNCIONAMIENTO ADECUADO DEL GRIFO. GLACIER BAY FAUCETS GARANTIZA AL COMPRADOR ORIGINAL QUE EL ROCIADOR ESTARÁ LIBRE DE DEFECTOS DE MATERIAL Y MANUFACTURA POR UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. UN REPUESTO DE CUALQUIER COMPONENTE DEFECTUOSO SERÁ PROVISTO SIN CARGO PARA SU INSTALACIÓN POR PARTE DEL COMPRADOR. DEFECTOS O DAÑOS CAUSADOS POR EL USO DE REPUESTOS NO AUTORIZADOS NO ESTÁN CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. ESTA GARANTÍA SERÁ EFECTIVA A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA QUE APARECE EN EL RECIBO DE COMPRA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA, POR ELLO LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO AFECTARLE. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SOLAMENTE PARA EL COMPRADOR ORIGINAL Y EXCLUYE USOS INDUSTRIALES, COMERCIALES O INSTITUCIONALES DEL PRODUCTO, USO INADECUADO DEL PRODUCTO, DAÑO AL PRODUCTO DEBIDO A ERRORES DE INSTALACIÓN, YA SEAN EFECTUADOS POR UN PLOMERO, UNA COMPAÑÍA DE SERVICIOS O USTED MISMO. GLACIER BAY FAUCETS NO SERÁ RESPONSABLE POR GASTOS DE MANO DE OBRA O DAÑOS INCURRIDOS DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, NI POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y NACIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR ELLO LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES PREVIAMENTE ENUNCIADAS PUEDEN NO SERLE APLICABLES. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE TENGA OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE ESTADO A ESTADO, PROVINCIA A PROVINCIA, Y NACIÓN A NACIÓN. GLACIER BAY FAUCETS LE INFORMARÁ DEL TRÁMITE A SEGUIR PARA HACER RECLAMOS BAJO GARANTÍA. ESCRIBA A GLACIER BAY FAUCETS A LA DIRECCIÓN ABAJO MENCIONADA. EXPLIQUE EL DEFECTO E INCLUYA EL RECIBO DE COMPRA Y SU NOMBRE, DIRECCIÓN Y TELÉFONO. O PUEDE TAMBIÉN LLAMAR A 1-877-580-5682.

U.S.A. GLACIER BAY FAUCETS	CANADA GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE	YOW YOUR OTHER WAREHOUSE,LLC
2455 PACES FERRY ROAD, N.W.	900-1 CONCORDE GATE	12100 LITTLE CAYMAN DR.
ATLANTA, GA 30339-4024	TORONTO, ON M3C 4H9	BATON ROUGE,LA 70809

ROBINETS GLACIER BAY-GARANTIE LIMITÉE À VIE

LES PRODUITS DE LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE SONT FABRIQUÉS DANS LE RESPECT DES NORMES DE QUALITÉ LES PLUS STRICTES. LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE GARANTIT À L'ACHETEUR D'ORIGINE QUE CE ROBINET NE FUIRA PAS ET NE GOUTTERA PAS LORS D'UNE UTILISATION NORMALE DOMESTIQUE. SI CE ROBINET FUIT OU GOUTTE, LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE FOURNIRA GRATUITEMENT LES PIÈCES PERMETTANT DE LE REMETTRE EN ÉTAT DE FONCTIONNEMENT CORRECT. LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE GARANTIT À L'ACHETEUR D'ORIGINE QUE LE DIFFUSEUR SERA EXEMPT DE DÉFAUT DE MATIÈRE ET DE VICE DE FABRICATION PENDANT UN (1) AN APRÈS L'ACHAT. POUR TOUTE PIÈCE DÉFECTUEUSE, UNE PIÈCE DE RECHANGE GRATUITE SERA FOURNIE À L'ACHETEUR POUR INSTALLATION PAR L'ACHETEUR. LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFECTUOSITÉS OU DOMMAGES PROVOQUÉS PAR DES PIÈCES NON HOMOLOGUÉES. LA PRÉSENTE GARANTIE ENTRE EN VIGUEUR À DATER DU JOUR DE L'ACHAT, TEL QU'IL EST IDENTIFIÉ PAR LE REÇU DE L'ACHETEUR. AUX ÉTATS-UNIS, CERTAINS ÉTATS NE PERMETTANT PAS DE LIMITER LA DURÉE DE GARANTIE, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE N'EST VALIDE QUE POUR L'ACHETEUR D'ORIGINE ET NE COUVRE PAS UNE UTILISATION DANS UN CADRE INDUSTRIEL OU COMMERCIAL, OU EN ENTREPRISE. LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS NON PLUS NI L'UTILISATION ABUSIVE NI L'INSTALLATION FAUTIVE, QUE CELLE-CI AIT ÉTÉ EFFECTUÉE PAR UN ENTREPRENEUR, UNE SOCIÉTÉ DE SERVICE OU L'ACHETEUR LUI-MÊME. LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE, POUR TOUT DOMMAGE SURVENU PENDANT UNE INSTALLATION, UNE RÉPARATION OU UN REMPLACEMENT, AINSI QUE POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET NATIONS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CIDESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'ÉTAT À ÉTAT, DE PROVINCE À PROVINCE ET DE NATION À NATION. LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE VOUS INFORMERA DES ÉTAPES À SUIVRE POUR FAIRE UNE DEMANDE AU TITRE DE LA GARANTIE. IL VOUS SUFFIT D'ÉCRIRE À LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE À L'ADRESSE CI-DESSOUS. EXPLIQUEZ LA NATURE DU DÉFAUT, JOIGNEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT, ET INDIQUEZ VOTRE NOM, VOTRE ADRESSE ET VOTRE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT NOUS APPELER EN COMPOSANT LE 1-877-580-5682.

U.S.A. GLACIER BAY FAUCETS	CANADA GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE	YOW YOUR OTHER WAREHOUSE,LLC
2455 PACES FERRY ROAD, N.W.	900-1 CONCORDE GATE	12100 LITTLE CAYMAN DR.
ATLANTA, GA 30339-4024	TORONTO, ON M3C 4H9	BATON ROUGE,LA 70809